

mondo. (Արեգակնակն) ('ի լուսաւորել զերկիր) : egli Oro giovanetto, che colla sferza che tiene in mano, serba il regolare movimento de' pianeti ; lungo il Nilo era chiamato Serapide, il suo capo radiante sosteneva un moggio, onde per lui va ricca la Natura. I Persiani lo salutarono Ormuzd, ossia *genio di luce*, e Mitra con aspetto leonino, ossia Sole invitto. I Greci lo chiamarono Iperione e Titano, e Dionisio conquista-

tore dell'India, ed Ercole vincitore. Egli fu Belo a Galdei, Moloch a Cananei, Adad o Adone a' Fenicii, Atide ai Frigii..... A lui si consacraron le città di Eliopoli, in Egitto ; di Balbek, in Siria; Palmira e Babilonia andavano superbe di un tempio di Sole; fra i sette Pirei della Persia, uno ve n'era a lui dedicato... a lui l'Egizie piramidi, և պլին. Angelo-Sicca, (Mit : Padova 1831) :

(Շարայարելի)



Հ. ԲՈՒՍԱՐԱՌՈՒԹԻՒՆ.

(Տես յէջ 212)



943. Լուֆ. Լուֆա. Լուֆան.

Ետին անուամբ կ'ըսէ կամարկապցին. « Խոսի տակ է, որ զմարդն » կու թմբեցնէ » : Բայց Լուֆ սովորաբար նշանակէ զլյուչիկ, զոր տես : — Լուֆա Ար. նշանակէ տեսակ մի Գովմօրուաց, զոր Պէյթ. Կոշէ և երկու մորուք, Ազան Էլ-Քէշիչ : — Գարձեալ, նայն լեզուէ առած Լ. և Փ. Luffa նշանակէ բազկաձեւ երկայն Դրումի (Թ. Գոլ գազալը) կերպ մի, որոյ մէջն ըրդի պէս մարմին մի կ'ըլլաց. և Սպունդի տեղ ի գործ ածուի : — Բժշկը. մի գրէ. « Էպո՞՞ որ է վայրի լուֆակն (կամ լուսպակն) » : — Ար. Լեպախի չլի նշանակէ Պերսէի ծառ, զոր տես ի կարգին :

950. Լօշտակ.

Տակին կամ արմատին կէս իրաւ կէս կարծեցեալ ձեւովն իրրեւ մարդու նման՝ կոչուած և Մարմնատակ, կամ Մարդատակ. որ և Մարդայատակ, Մարդափոտու, Մարդածաղիկ, և ստուգապէս Մանրագոր. լ. Mandragora Bryonia Alba կամ Փ. Mandragore, Ար. Մարսած ըլ-Ղուսրուաց ցուցի լուսաւոր Արս անուամբ ստորացէ Ամիրտ. հայ և յոյն անոններէն զատ յիշելով « և Պ. Ետապրուհի Սանափ » կ'ասեն, և Ետապրուհ ըլ-Վախիսակ, (Ուրցած) (عُصَنْدِي) այլ կու ասեն. և լան նոր լինի » : Խոկ այսոր հասարակաց ծանօթ և կիսածանօթ զարմանալեաց համար՝ լսու կ'ըսէ, թէ « Շատ խօսք կայ ի հոս. և ասցել են. թէ խոսս Սողոմոն իմաստնոյ ծառն » է, Սիրէկյան աղամի... և իր մատանուն ներքեւ էր այս ծառէս, այնոր ամեն նայն գազանք և սողունք և (1), ի նորա հրամանն էր, և իշխանութիւն կու

1. Օրինակաց մէջ պարագ թողուած է և կիսկատար պառած է և գրէ :

ո առնէր ամենայն գազանաց և անասնոց, Եւ այլ ասացել են, թէ Աղեկանդր
» թագաւորն զթագաւորութիւնն այս ծառովս ունէր. և զայս փայտն ի հետն
» ունէր. և այս խոտովս շատ բան և թագաւորութիւնն վարէր.. Եւ այս փայտիս
» կերպն այսպէս է, և այսոր տակին պատմութիւնն այսպէս է. և իր ամենայն
» զօդուածն ի մարդ կու նմանի, և ի յօտիցն ի վերայ կու կանգնի, և անքեւն
» ի գետնին վերայ կու պատկի. և տերեւն նման է իրպուսնուն (Հանիազող)
» տերեւեին, և կարմրուկ մրգեր ունի. և հոտն նման է մեղրի հոտին. և ի յէգես-
» տանն և ի լերունքն կու լինի; Եւ այս խոտիս հանելուն ատեն յայն ժամն է
» որ Մարեխն (Հրատ մողորակն) ի Խոյն լինի և կամ ի յլյժեղիւրն լինի. և
» օրն երեջարթի լինի, և արեւն ի ցայթել ժամն լինի. յայն ժամ փոքրն ըզ-
» շորեք գելն, և հանց որ ինքն ի կախ մնայ. և մէկ քանի որ քաղցած մացած
» շուն լինի բերեն և ի փիզն չուան կապեն, և զշովմին զմէկ ծայրն ի յայն
» խոտին տակին կապեն՝ որ փորել էիր, և ի հեռու տեղ երթաս, և այն շանն
» ձայն տաս, և այն շունն քաշըլի, և զտակն ի տեղացն հանէ, և շունն սատ-
» կի (1) Եւ այս խոտիս տակն մարդակերպ է ամենայն դիմօք. և առնուն ի
» սպիտակ նոր կտաւն փատթեն և պահենն : Ստորագրելէն ետեւ կու սկսի
պատմել հրաշայի ներգործութիւններն բժշկական զօրութեամբք և ծիծաղական
հնարքներով. ինչպէս,

« Թէ ի ծաղկէն՝ որ դեռ չե բացվել կ պլազուի է՝ առնուն և ի քթան կտառ
» լաթն փաթտան, և եօթնգոտն ապրունով կամ դերձանով փաթտեն, և ըխտաւոր
» (լուսնոտ) տղին ի փիզն կապեն, քանի որ այս կապած լինի՝ ըխտաւորութիւնն
» անհոգ լինի և խալսի... Եւ թէ ի տակէն ի կրակն ծխեռ՝ զեւքն և սատա-
» նայցն փախչին. Եւ խելքն ցրվածին և ձրի ցրուցոլին (զառանցող) թէ ծխես,
» օգոտէ և փարատի... Եւ թժշկապետըն ասուել են, թէ այս խոտիս նշանն այս
» է, որ յորժամ զիշերն լինի այս փայտիս տերեւնին և կեղեւն՝ զէտ կրակ կու
» այրի և կու փայլէ, և թէ շորնայ՝ այլ չի փայլէ. և թէ թրիեն և ի լաթն
» փատթեն՝ այլի պսպղայ. Եւ այլ ասցել են թժշկապետըն (ըսոյն Պէյթար է)
» թէ, կտոր մի կիպարուն տակն առի՝ տան ի մէկ քռնճն ճգեցի, և կէս զի-
» շերուն զարթեայ, և տեսայ որ տանն մէլն լուսով լցուեր էր, և զարմացայ
» յոյժ պայժառութեանն. ասացի, թէ այս ի՞նչ է զարմանալի, և տեսայ որ այս
» փայտու էր. և յորժամ շրացաւ՝ պայժառութիւնն գնացի... Եւ Ղաֆիխոցն առէ
» ցեղ մի կայ որ Սարան ըլ-Սոլաշամանի տան, և ինքն բռու-մն է որ ի քթանի
» արտին մէջն կու բռունի. և ցեղ մի այլ ասէ, և իր ծաղիկն նման է կարմիր
» վարդին, և տակն նման է Ընկրծի, և ինքս այլ ի գիշերն կու փայլի. Եւ այլ շատ
» խօսք... Եւ զիտացիր, որ շատ հակառակ բաներ են ասցել ի վերայ այսոր, և
» չեն կարեն առուգել՝ թէ ինչ իրք է »:

Ուրիշ թժշկարան մի կ'ըսէ. « Դեղ մի կայ Մարդատաղիկ ասեն. լինի բարձր
» և ծմակ տեղիք. և ծաղկին իւր պիտօսակ է կամ կարմիր փարդագոյն կամ կա-
» պուտ, բայց փարդագոյնն լաւ է, որ զերդ հուր փառի, մանաւանդ թէ զկար-
» միրն գտնես. և նման է տակն նորա մարդոյ առն կամ կնոջ. երբ գտանես
» փորէ զտակովն շուրջ բոլորն, և հար աման մի, ինկէ հետ խնկով, և փորէ
» շորջ զտակովն, և պատրաստ կաց որ շնորի տակն. և երեք որ պարս է զար-
» դարած աղջիկ մի ի հետ տանել, որ առաւել պայժառանայ. և յետ երեք ա-
» ռուրն գնա դու և աղջիկն, և շուն մի հետ ձեզ տարէք. կապէ զշունն տոռամբ

1. Խնչաւն հրմաց ճիշջ պայտէս կ'ընեն, ըստ կեսպէտեան խուլացի գէտնոց, երես Ապ-
պրոցից կը ըստ հարաւային քառարի դիւլացից. ուրիշ կողմէ փախանակ լան՝ կասկի փայտ
մի կապեն լոշտակին և չուակով քաշեն : Գրիմէ պայտէս խրատ ընել և բազմահուսն Պիլ-
նիոս (Ինչ, Փ4), Քրիստոպի Ա գրատ հեղինակ, իրմէ կիներէ առած :

» զվիզն, և մէկալ տակն շուանին կապէ, ի ծաղկին տակն. Ե գնա դու զատէ
» (հեռու) կանչէ զլունն ի քեզ, և նա վազվազ գայ առ քեզ, և զուակն հա-
» նէ (1), և շունն ստակի. յայնժամ դու առ զնա. յամենայն ուրեք պիտանի
» է.... Հայք Լօշտակ, Պարպ' Ղօսի թալիս, Արապք Գարնար ըլ-պարտ...
» և հելլենացիք զդորա անունն Ալմոտաներու ասեն ու Զեմ կարծեր որ հիմայ այս-
պիսի անուն լսուի, բայց եթէ տոյզ գրուստ է՝ կըրնար նշանակել անմատն
զիկ. ուրիշ օրինակ մի աւելի օտար կամ այլայլեալ դրէ Մշանոտուաներու? —
Ուրիշ յոյն անուն մընթայեն Բժշկարանք կամ աղթարաբանք. և վասն խոտին
» որ Լօշտակ ասեն ումանք, յոյնն Ավիսալեի? Կոչէ, և յատկութիւնն է շորս
» և կերպիւ. Նախ, թէ մարդ առնու զորա տակն՝ և վերայ այն մարդոյն դնէ որ
» յիզն քաշիկլ է, նա օգտակար է ո, եւայն. և երեսունէ աւելի օգուաներն
» յիշէ այլեւայլ ցաւոց, և կնքէ զիօսպն. « Թագաւորն Կայրիանոս (կախարդաց
» թագաւորն) զայ խոտս թագաւոր է անուանել ամենայն խոտի, և շատ խասիաթ
» ունի՝ տաելով ըմակելով և հետ պահելով, շատ ողարմութիւն առնու յԱստուծոյ,
» և խոտիս (ի բան տանողին) միտքն բացվի, կարէ զիտել զերկնայինն և զեր-
» կրաւոր յատկութիւնն ՞ » :

Լաւ և ստուգագոյն զրէ ուրիշ մէկն. « Այս Լօշտակիս նշանն այս է. և է
» տերեւն որպէս Դդումի, (այսոր համար Թ. Կոշուի Խապան զամալը), և ինքն
» ի Շարմաշուղին (Բաղեղան) ցլոցն է, ճներն, թեկերն և տերեւն. և փաթու-
» թի սա ի թիերն և փշերն Երկու ազգ է, սպիտակ և Սեւ, և նման են մի-
» մեանց, զի մկրտանի ունին և կու փատուուին. Կերն զէտ Զմերկի լինի, պտուղն
» և կարմիր և սեւ. խակն կանաչ ի վերայ սեկացն? դործի. զէտ զէգէ պտուղն
» (այգոյ պտուղ) և ճակերն : . . . ի մայիս՝ զտակն և զժիշն քաշէ, և օդոստու՝
» զպտուղն, երբ կարմրել և հասել լինի ո:

Թողլով ուրիշ և ուրիշերուն ըսածները, նորագոյն հեղինակի մ'այլ գրածը
տեսնեմք, որ է Յակովիք Վ. Ալմոնեան կամ Ալուբեանց, անցեալ դարուն եր-
կրորդ կիսուն, որոյ զրած Հէյտէր Ալլի խանի պատմութիւնը ծանօթացոցիք է
Աղդարար օրագիրն Մատրասի. զրած է սա և Երգերգոցի մեկնութիւն, յորում
ի յիշելն լՄանրագոր կըսէ. « Լօշտակն ամենայն ուրեք գտանի, որ միշտ տե-
» սանեմք, և հանապազ արմատ նորին ի գործ ածեմք ի գեղրոյս, և զիւղն
» սոստոցն խարշեալ յաւուրոց պահոց աղիւ համեմեալ ուտեմք, և յայլ աւուրս
» իւլով տապակեալ ախորժեիի կերակոր առնեմք. զի է ախորժեիի յոյժ և օդ-
» ո տաէկտ ազնիւ բաննար. որոյ պտուղն է հանգոյն Շնխաղողյ՝ մանրիկ. Ալլ
» այն է խկապէս մարմնատակ, որոյ ականտոտես մեք եղաք, զի էր ատոյդ նման
» նորածին մմնկան, ամենեւին անզանազան ի կերպարանաց մարդոյ, բոլոր ան-
» դամքն անթերի և անպակաս, զլուխ հերօք և վարսիք, եւայն եւայլն. Որ
» լինի ի Յունաստան, ուստի թերենն ի Կ. Պօլիս՝ ի սէտս թժշկաց. բայց զոստն
» զեղէցն զնիւզն, գտերեւն և զպտուղն՝ ոչ եմ տեսեալ՝ զի զսոյցն զրիցեմ.
» այլ միայն զարմատն՝ զոր պատմեցի: Եւ տաճիկ թժշկաց հարցի, թէ դուք զինչ
» Կոչէք անուն սորա. — պատախաննեցին, թէ Ավրիսէկամ (Ապրուանէմ) ա-
» սեմք մեք: Եւ ոմն ի մերայնոց հաւատարիմ թժշկաց պատմեաց մեզ, թէ հան-
» դիպելով իմ սոյն արմատոյ՝ ուստի հատեալ կտոր մի փոքրիկ ի շափ փոքր բա-
» կայի առեալ թերանս սկսայ ծամել և կանել. յայնժամ իսկցին սկսայ լինել
» որպէս ցուցանկաւոր ոմն, զի կարմրացայ դիմօք յոյժ, մեծացաւ զլուխ իմ հնդապա-
» ռ տիկ քան զառաջինն, որպէս թուէր ինձ, նմանապէս և բոլոր անձն իմ մե-
» ծացաւ, և եղէ որպէս արբեալ ի գինաց. և տեսողքն զիս՝ ծիծաղէին զինեւ,
» և տեսեաց աւելի քան ժամ մի. ապա և իմ անձարացեալ մատն արկի և փը-
» խեալ դադարեցայ » : — Վկայեն նաև բնախօսք այս բուսոյ լեզութեան և

1. Ուրիշ օրինակ. « Հանէ զժադիկն է տաէկէն ».

թմբեցուցիչ բնութեան. բայց կարեւոք է զիսնալ՝ որ կայ զանազանութիւն Լշոտակի և Մանրագորի մէջ. առաջնոյն սեփական է վերոյգրեալ լատին Եցոնիա Alba Φ. Brione, միւսոյն նմանաձայնն և յօտար լեզուս, Mandragora. զոր և մենք ի կարդին պէտք է յիշեմք այս և խնճորակ անուամբ. թողլով այլ շատ խօսքն, որով թերեւս մենք այլ մեղադրիմք, սակայն հարկ է լոշտակի մարդանմանութեան առակը պարզել՝ բռւսոյն արմատը կամ տակը պատկերելով, ուր միայն, մարմուց երկու բաժնուած մասին նմանութիւն կայ, իսկ միւս մասանց կամ անդամոց նմանութիւնքն՝ խարերայից արուեստով ձեւացած են, (և մեր Ալբուրեաց վարդագուն այլ խարած). և այս ոչ միայն առ մերայինս կտմ յարեւելս հիմայ, այլ և հին առնեններ և առ Երրոպացիւս — Լշոտակն (B. Alba) գոտի Կովկասի երկու կողմն այլ. — B. Dioica Կողուածն ի Բարերդ, ի Հր. Կովկաս. — B. Macrophylla ի Պոկան ծառ ի Տարոն:

955. Խաբըզուկ. Խաբուկ. Խարշուկ.

Առջին անունն յիշուած է յօրագրի, երկորդն ի Շէհրմանէ, որ համարի Լ. Lapsana, Փ. Lapsanae, ուրիշ (անծանօթ) մ'այլ Խարշուկ կոչած է, զոր զրէ և Պէյթար. Նաև Ամիրս. և Լապան. սմանք այս խոսիս թի. Ղիմի կ'ասեն. » և ինքն Վայրի Խարսանն է. և թէ եփիս ջրով և մէջն նստի տղան՝ զէտ առ աւզան՝ շատ շուա քայլէ, և թէ զունոն ծեծեն կաթով շաղեն և յերեսն օծեն՝ ս գմանն տանի. և թէ շատ տարպանի (շատ անզամ) օծեն՝ զերեան պայծառ և առնէ և յիստըկէ»: — Lap. Intermedia կոշուի տեսակ մի որ գտուի ի Կարին, Մուշ, Մանախ. — L. Grandiflora (Մէծածաղիկ), ի Պոնտոս և Կովկաս:

(Շարայարելի)



Փառնակ. — Լուսնի դիք. (տես յ'էջ 248).

